



Congrès Régional Nord Africain des Entraîneurs de Tennis
Sousse – Tunisie du 8 au 13 Octobre 2008
المؤتمر القاري لشمال إفريقيا لمدرّبي التنس
سوسة – تونس من 8 إلى 13 أكتوبر 2008



Le Département d'entraînement de l'ITF « ITF Coaching » organise conjointement avec la Confédération Africaine de Tennis (CAT), la Solidarité Olympique (OS) et la Fédération Tunisienne de Tennis le Congrès régional Nord Africain des entraîneurs de Tennis.

Les présentations seront faites pour la première fois dans les deux langues : Française et Arabe. Les intervenants qui ont déjà confirmés leurs participations à ce congrès sont : Antoni Girod (FRA), Bernard Pestre (FRA), Jean François Blanco (FRA), Frank Couraud (ITF), Amine Ben Makhoulf (ITF), Hichem Riani (ITF/ CAT), Mostafa Naim (EGY), Wahid Alioua (TUN) ainsi que d'autres.

Ci après toutes les informations nécessaires concernant ce Congrès :

Organisation:

ITF en conjonction avec la CAT, Fédération Tunisienne de Tennis et la Solidarité Olympique

Contacts:

Hichem Riani, Directeur Général de la CAT

Tel : +216 71 84 77 85 – Mobile : +216 20 51 90 05 Fax: +216 71 84 10 45

Email: rianihichem@yahoo.fr & cat@cattennis.com

Wahid Alioua, Directeur Technique National, Fédération Tunisienne de Tennis

Tel: +216 7184 41 44 – Mobile: +216 20 56 19 77 Fax: +216 71 79 88 44

Email : wahid.alioua@voila.fr

Lieu: Hôtel Royal Salem & Hôtel Salem – Sousse - Tunisie

Route Touristique – Sousse. Tel +216 73 24 19 66; Fax +216 73 24 19 74

Programme:

Mercredi 8 Octobre 2008

Arrivée des participants

Du Jeudi 9 au Dimanche 12 Octobre 2008

Congrès Régional des entraîneurs

Lundi 13 Octobre 2008

Départ des participants

Coût:

Plein Package:

Chambre single, coût: **290 \$** ou **200 Euro** ou **350 TN Dinars par personne**

Chambre double, coût: **230 \$** ou **155 Euro** ou **280 TN Dinars par personne**

Comprenant: Frais d'inscription, sac, casquette & T-shirt pour chaque participant

Sommaire des présentations des intervenants Hébergement pour 5 nuitées, tous les repas, boissons (non alcoolisées) et pauses café, Utilisation de toutes les installations de l'Hôtel, Transferts de & à l'Aéroport International de Tunis Carthage (140 Km).

ينظم قسم التدريب بالاتحاد الدولي للتنس بالتعاون مع الكنفدرالية الإفريقية للتنس و التضامن الأولمبي و الجامعة التونسية للتنس المؤتمر الجهوي لشمال إفريقيا لمدرّبي التنس. و سوف تجرى الندخلات و لأول مرة باللغتين الفرنسية و العربية. هذا و أكد الخبراء الآتي أسماؤهم المشاركة في هذا المؤتمر: أنتي جيرو (فرنسا)، برنار باستر (فرنسا)، جون فرانسوا بلنكو (فرنسا)، فرنك كورو (إ.د.ت)، أمين بن مخلوف (إ.د.ت)، هشام الرياني (إ.د.ت و ك.إ.ت)، مصطفى نعيم (مصر)، وحيد عليوة (تونس)...

في ما يلي جميع المعلومات الخاصة بالمؤتمر:

التنظيم:

الاتحاد الدولي للتنس بالتعاون مع الكنفدرالية الإفريقية للتنس و التضامن الأولمبي و الجامعة التونسية للتنس.

الاتصال:

هشام الرياني، مدير عام الكنفدرالية الإفريقية للتنس. هاتف: 0021671847785. جوال:

0021620519005

فاكس: 0021671841045، البريد الإلكتروني: rianihichem@yahoo.fr & cat@cattennis.com

وحيد عليوة، المدير الفني للجامعة التونسية للتنس. هاتف: 0021671844144، جوال:

0021620561977

فاكس: 0021671798844، البريد الإلكتروني: Wahid.alioua@voila.fr

المكان: فندق رويال سالم و فندق سالم سوسة، الجمهورية التونسية. المنطقة السياحية سوسة.

هاتف: 0021673241966

فاكس: 0021673241944

البرنامج:

الأربعاء 8 أكتوبر 2008: وصول المشاركين.

من الخميس 9 أكتوبر إلى الأحد 12 أكتوبر 2008: المؤتمر.

الاثنين 13 أكتوبر 2008: عودة المشاركين.

معالم المشاركة:

مشاركة كاملة.

غرفة فردية: 290 دولار أو 200 يورو أو 350 دينار تونسي للشخص الواحد.

غرفة مزدوجة: 230 دولار أو 155 يورو أو 280 دينار تونسي للشخص الواحد.

يغطي معلوم المشاركة الكاملة ما يلي: معلوم التسجيل، حقيبة و قبعة و قميص لكل مشارك، فهرس عن

جميع ندخلات المحاضرين، السكن و الإعاشة لمدة خمس ليالي بالفندق مع الماء المعدني و القهوة مع

استعمال جميع مرافق الفندق الترفيهية، و كذلك النقل من مطار تونس قرطاج الدولي إلى الفندق عند

الوصول و العودة إليه عند المغادرة (140 كلم).

Package Alternatif:

90 \$ ou 60 Euro ou 110 TN Dinars par personne.

Comprenant: Frais d'inscription, sac, casquette & T-shirt pour chaque participant, Sommaire des présentations des intervenants, 2 Dîners Spéciaux lors des soirées d'ouverture et de clôture, 4 Déjeuners, boissons (non alcoolisées) et pauses café.

Inscriptions:

Dernier délai: Lundi 25 Août 2008. A: Mr Hichem Riani

Toutes les inscriptions doivent être envoyées **Par FAX ou par Email** par le biais du formulaire officiel approuvé par la Fédération Nationale. Il n'y a pas de limite dans le nombre des inscrits par Fédération Nationale. Aucune inscription ne peut être confirmée sans la réception du formulaire officiel d'inscription.

Les frais de participation au Congrès doivent être payés en espèce dès l'arrivée à la Fédération Tunisienne de Tennis. Le paiement ne peut se faire qu'en US Dollar, Euro ou Dinars Tunisien. Les formulaires d'inscription doivent être envoyés par la Fédération Nationale à Mr **Hichem Riani**.

Annulation:

Dernier délai: 8 Septembre 2008

Les Fédérations Nationales peuvent remplacer un entraîneur par un autre. Toutefois si un entraîneur déjà inscrit ne se présente pas au Congrès sans avoir annulé sa participation avant le 8 Septembre 2008, la CAT / FTT se réservent le droit de facturer à la Fédération Nationale concernée la somme de 90 US\$.

Demandes de Visas:

Si nécessaires, les visas doivent être demandées auprès de l'Ambassade Tunisienne des pays d'origine. Une lettre d'invitation peut être envoyée par la Fédération Tunisienne de Tennis dans ce sens si demandée.

Transport:

De l'Aéroport International de Tunis Carthage si les coordonnées d'arrivées sont envoyées au moins 15 jours avant la date d'arrivée.

De l'Hôtel Officiel à l'Aéroport International de Tunis Carthage pour départ.

Prière noter que le coût moyen d'un taxi de l'Aéroport International de Tunis Carthage à l'Hôtel Officiel est de l'ordre de 50 \$.

Autres documents:

Les fiches d'inscription officielles seront disponibles auprès des Fédérations Nationales à partir du 10 Juillet 2008. Programme (Disponible à partir du 15 Juillet 2008). Prière visiter : www.itftennis.com/coaching et www.cattennis.com pour les dernières informations.

مشاركة جزئية:

90 دولار أو 60 يورو أو 110 دينار تونسي.

يغطي معلوم المشاركة الجزئية ما يلي: معلوم التسجيل، حقيبة و قبعة و قميص لكل مشارك، فهرس عن جميع ندخلات المحاضرين، 2 عشاء و 4 غداء مع الماء المعدني و القهوة

التسجيل

آخر أجل للتسجيل: يوم الاثنين 25 أغسطس 2008. إلى السيد هشام الرياني.

تبعث جميع التسجيلات عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني بواسطة نموذج التسجيل مصدقا من قبل الإتحاد الوطني. مع الإشارة بأن عدد المشاركين ليس محدودا. لا يمكن قبول أي تسجيل مبعوث من دون الاستمارة الرسمية.

تدفع معاليم المشاركة في المؤتمر إلى الجامعة التونسية "ة للنتس عند الوصول و يكون الدفع نقدا بالدولار الأمريكي أو باليورو أو بالدينار التونسي.

يتعين بعث استمارات التسجيل من قبل الاتحادات الوطنية إلى السيد هشام الرياني.

إلغاء المشاركة:

آخر أجل لإلغاء المشاركة: يوم 8 سبتمبر 2008.

يمكن للاتحاد الوطني تغيير اسم مشارك بمشارك آخر مسجلا، و في المقابل، إذا لم يحضر أحد المسجلين دون أن يلغي مشاركته في المؤتمر قبل تاريخ 8 سبتمبر 2008، يتطلب من الاتحاد الوطني دفع قيمة مالية قدرها 90 دولار أمريكي إلى الجهة المنظمة.

طلب التأشيرات:

عند الحاجة، تطلب تأشيرات الدخول إلى الأراضي التونسية من السفارة التونسية المعتمدة في بلدان الطالبين، كما يمكن للجامعة التونسية للنتس بعث دعوة رسمية في هذا الغرض إن لزم الأمر لذلك.

النقل:

يتم استقبال المشاركين و نقلهم إلى مكان المؤتمر إذا تم بعث تفاصيل موعد الوصول 15 يوما قبل الموعد المحدد، كما يتم اصطحاب المشاركين إلى المطار عند موعد سفرهم. هذا، و تجدر الإشارة بأن قيمة سيارة الأجرة من المطار إلى الفندق الرسمي للمؤتمر تكون في حدود 50 دولار.

وثائق أخرى:

توجد الاستمارات الرسمية للتسجيل لدى الاتحادات الوطنية بداية من يوم 10 يوليو 2008 بما يتم وضع البرنامج العام للمؤتمر بداية من يوم 15 يوليو 2008، و يمكن زيارة موقعي الواب للحصول على جميع تفاصيل المؤتمر:

www.itftennis.com/coaching & www.cattennis.com